EXTERN

MAGAZIN

EXTERN

CINCI MINUTE — SPECTATORI

Jucătorii din Rio (8 de la Botafogo și 3 de la Vasco), au învins Argentina cu 4—1. Cel de al patrulea gol a fost realizat în condițiuni cu totul inedite.

Timp de cinci minute, după ceas, jucătorii brazilieni au început să paseze între ei, fără ca argentinienii să poată pune piciorul pe balon. Publicul ovaționa și încuraja „grădinița" cu strigăte de „olé" cum se obișnuiește la luptele cu tauri.

După cinci minute a fost marcat golul care a făcut ca publicul să vibreze și mai mult. Argentinienii, în declarațiile făcute presei, au declarat că au fost pur și simplu umiliți de aceste 5 minute pe care nu le vor uita niciodată.

EPILOGUL CATASTROFEI DE LA BUENOS AIRES

Recent, judecătorul federal argentinian **Oscar Hermelo** a prezentat concluziile anchetei întreprinse în legătură cu catastrofa din tribunele stadionului River Plata, soldată cu 71 de morți și alte cîteva sute de răniți. Trei experți, incluși în comisia de anchetă, au stabilit că în momentul în care s-a produs panică pe stadion, spectatorii au fost împiedicați să părăsească tribunele de o ușă blocată și de o poartă rulantă rămasă nedemontată. În principal, acestea au fost concluziile, la care comisia de anchetă a adăugat o serie de măsuri care trebuie luate pe viitor pe stadioane, printre care : despărțirea scărilor prin balustrade, instalarea de megafoane, supravegherea evacuării tribunelor de personal de ordine bine instruit.

De remarcat că administrația stadionului River Plata a respins toate cererile de despăgubire primite pînă acum din partea celor care au avut de suferit de pe urma catastrofei, pe motiv că nu din vina sa s-ar fi produs nenorocirea : ieșirile de pe stadion n-ar fi constituit nici un obstacol. Un fel de „morții sînt de vină"...

LOGODNĂ SPORTIVĂ

Unul dintre cei mai talentați portari din tînăra generație a fotbalului iugoslav, **Dragan Racici** — în care antrenorii echipei **Steaua roșie** văd pe viitorul titular al formației lor — s-a logodit recent cu cunoscuta atletă, recordmană mondială în proba de 800 m, **Vera Nikolici.**

Logodna a fost sărbătorită la sediul clubului **Steaua roșie**, fotbalul și atletismul iugoslav fiind reprezentate de cele mai cunoscute figuri ale sale.

POLIȚIA ȘI FOTBALUL

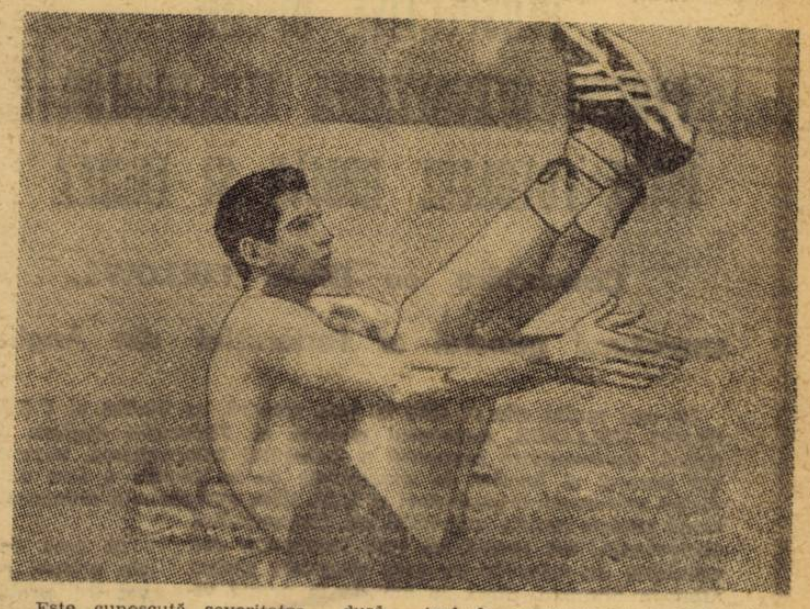
Noua stagiune fotbalistică din Anglia a început sub semnul aceluiași mare interes înregistrat și în campionatul trecut. Evoluția celor peste 2 000 de fotbaliști, cîți iau parte la toate categoriile, stîrnește pasiuni și atrage... măsuri severe de ordine. Numărul polițiștilor prezenți la primele întîlniri pentru menținerea ordinei este dublu față de cel al jucătorilor : peste 4 000 !

De altfel, înaintea campionatului au avut loc discuții între cluburi și organele polițienești în vederea stabilirii unei strînse colaborări în scopul asigurării unei bune atmosfere în timpul jocurilor. Pe de altă parte, conducerile cluburilor au făcut repetate apeluri la suporterii lor în același scop.

Unele cluburi au și trecut la acțiuni. **Stoke City**, de pildă, în colaborare cu poliția, a luat măsuri pentru identificarea spectatorilor turbulenți. **Wolverhampton** a plasat duzini de detectivi civili în tribune, printre spectatori, pentru a-i depista pe cei ce se dedau la manifestări necuviincioase. Cel mai mare efectiv de polițiști a fost mobilizat însă pentru menținerea ordinei pe stadionul **Ibrox Park** din Glasgow : mai mult de jumătate din polițiștii orașului !

În ultimele săptămîni, președintele ligii cluburilor profesioniste — Len Shipman — a făcut din nou apel la cluburi pentru colaborare cu poliția. **„Trebuie să facem totul pentru a pune capăt bătăilor și discuțiilor necuviincioase din tribune, pentru a termina cu aruncarea de obiecte pe terenuri și cu vandalismele"** — a declarat el.

UN EXEMPLU PENTRU JUCĂTORI



Este cunoscută severitatea dusă pînă la extrem a antrenorului lui Juventus Torino, paraguayanul **Heriberto Herrera**, față de jucătorii care-i pregătește. **„Fotbalul înseamnă sacrificiu, trebuie să te antrenezi serios, să suferi, dacă vrei să-l practici cum se cuvine"** — spune el. Și pentru a oferi elevilor săi un viu și grăitor exemplu personal, în acest an el și-a scurtat cu cîteva zile concediul și s-a prezentat la centrul de antrenament al echipei înaintea jucătorilor care urmau să înceapă pregătirile în vederea noului campionat : aci el s-a supus zilnic unui dificil program de pregătire fizică în așa fel ca întîlnirea cu jucătorii săi „să-l găsească în plină formă".

Fotografia noastră vi-l înfățișează pe H.H. 2 în plin efort de pregătire.

ȘI EI BAT MINGEA

Fotografia reprezintă o secvență de la festivalul indian desfășurat la **Sheridan**, în statul **Wyoming** din S.U.A.. În cadrul programului au existat diferite puncte de atracție, de pronunțat pitoresc, printre care și această joacă cu mingea rotundă, fugărită de piei roșii, bărbați și femei.

- Lîngă **Paris**, în suburbia **Saint Onen** unde-și are sediul echipa **Red Star** din prima divizie a **Franței**, s-a amenajat un teren de fotbal în care gazonul a fost înlocuit cu materialul sintetic numit tartan folosit și la amenajarea pistelor de atletism. Deocamdată este al doilea teren din Europa la care se folosește tartanul, primul fiind cel al echipei vest germane **F. C. Nürenberg.**

- **În cadrul pregătirilor pe care le face în vederea meciului cu R. F. a Germaniei (25 septembrie a.c.) și participării la preliminariile campionatului mondial, reprezentativa Franței va susține un meci amical cu Benfica sau A. C. Milan. În cazul că oaspeți vor fi portughezii, lui Eusebio i se va înmîna premiul „GHEATA DE AUR" oferit de firma „Adidas".**

- **Și în Austria** s-a terminat perioada estivală de transferări. În sezonul viitor peste 10 000 jucători din cei 200 000 înregistrați în controalele federației vor juca la alte echipe decît la cele care au jucat în sezonul trecut.

- **Pregătirile echipei reprezentative maghiare de tineret au fost încredințate fostului internațional FERENC MACHOS. Primul examen al tinerilor fotbaliști maghiari sub conducerea noului lor antrenor va avea loc la 8 septembrie, cînd ei vor întîlni reprezentativa similară a Austriei.**

- **În prima zi a turneului de la Casablanca — 31 august — se vor întîlni Saint Etienne cu Racing Club Buenos Aires și Flamengo Rio de Janeiro cu F.A.R.** (Maroc). A doua zi vor juca învingătorii între ei și învinșii între ei pentru stabilirea ordinei clasamentului.

- **Meciul Feyenoord — Saint Etienne disputat la Rotterdam a fost programat la o oră neobișnuită : 14. Teama francezilor de a nu se realiza o rețetă corespunzătoare a fost nefntemeiată : au asistat 38 000 spectatori. Pentru că olandezii iau dejunul către ora 17 și în plus stadionul este dotat cu trei restaurante care pot satisface un număr destul de mare de cereri.**

LA UN ANTRENAMENT AL ALEMANNIEI

Urmărite de sute de spectatori și de mulți fotoreporteri, antrenamentele echipei **Alemanniei Aachen** au început să bată, ca popularitate, antrenamentele altor formații mai celebre pînă acum.

În clișeu un moment din antrenamentul portarului **Scholz**, efectuat de antrenorul **Pfeiffer** sub privirile atente a șase coechipieri (de la stînga la dreapta) : **Cappelmann, Claessen, Tenbruck, ION IONESCU (x), Pohler, Libaber.**

CUVINTE ÎNCRUCIȘATE

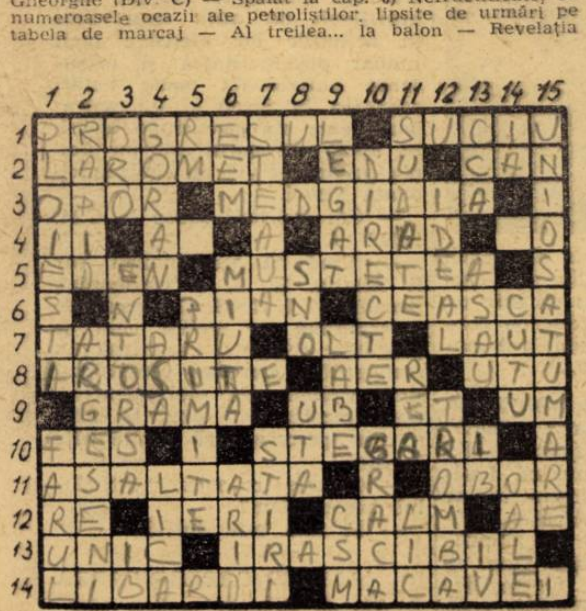
DUPĂ PRIMELE ETAPE

ORIZONTAL : 1) „Albaștrii" victorioși la 18 august — Singurul portar cu plasa neatinsă după 2 etape. 2) Stadion bucureștean, gazdă a întîlnirii dintre Rapid C. F. și Caraiman (Etapa a II-a) — Un fotbalist brazilian... — ...și unul turc (Fenerbahce). 3) Partea groasă a osiei — Locul victoriei echipei I.M.U., cu 4—1, asupra Cooperatorului din Urziceni. 4) Scorul dintre Jiul și „U" Craiova — Inițiale din Copenhaga, adversare ale Stelei, în curînd — Oraș din „A", consemnat cu o victorie doar în etapa a II-a — „... Ahead", numele unei echipe olandeze. 5) Paradis — A „luftat" la cea mai mare ocazie a clujenilor în meciu' cu Rapid. 6) Instrument muzical — ...de ceai sau de cafea ! 7) Schimbul lui Sorin, pe stadionul din Ploiești — A dat numele unei echipe din Sf. Gheorghe (Div. C) — Spălat la cap. 8) Nefructificate, ca numeroasele ocazii ale petroliștilor, lipsite de urmări pe tabela de marcaj — Al treilea... la balon — Revelația portarilor din „A", în primele 2 etape. 9) Excelent fundaș „bancar" din etapa a II-a — Scoase din tub — Si (fr) — Echipă timișoreană (meci nul la Anina, în cea de a doua etapă). 10) Tichie — Cei mai „șifonați" echipieri din „B", la 18 august. 11) Poarta steliștilor sau a rapidiștilor, în etapa secundă — Complementul Electronicii, victorioasă în aceeași etapă în dauna „Metrom"-ului. 12) Notă muzicală cu... crampoane (Espanol) — Ziua defunctă — Stăpînirea de sine a steliștilor, în grelele momente de la Ploiești — Nicolae, în final ! 13) Neîntrecut — Foarte nervos, ca Dan, sau ca Motroc, la Cluj. 14) Coautor la golul Jiului din meciul cu craiovenii — Jucător ardelean prezent în meciul cu Dinamo.

VERTICAL : 1) Scena derbiului etapei de la 18 august — Împărțea locurile 3—4 cu craiovenii, după victoria din cea de a 2-a etapă. 2) Nu a înscris nici un gol în primele 2 meciuri ale campionatului. — Primii deținători ai lanternei, reabilitați copios în etapa următoare. 3) Oraș în Mexic — Frecventă la glezną — International Board. 4) Brașoveanul... Sucevei, prezent cu 2 goluri în etapa a II-a — Dificilul partener al constănțenilor în cea de a doua partidă a campionatului — Nunweiller IV, deficitar pe Republicii în întîlnirea cu Progresul. 5) Rîmnicul abreviat — Golurile din coloana a 6-a. 6) Fluviu în Țările de Jos — Mini-meci, cu rabat la efectiv — Greoi. 7) Autoritarul lider al primelor 2 etape — Abundă în presa sportivă după zilele de meci. 8) Partenera victorioasă a Sirenei, la 18 august — A practicat, în aceeași zi, un joc destul de frumos în compania Crișului. 9) Joc omogen — Părți ale picioarelor — 2 echipe din „B", victorioase la scor în aceeași etapă. 10) Acțiuni simple, orientate spre poartă — Jucător portughez. 11) Echipe omogene, mature — Vremea pe unele stadioane, în etapele trecute — Orășel în Prusia. 12) Echipă din Cernavodă, sever învinsă la Giurgiu — Vîrtej, comparativ împetuoaselor atacuri ale unor înaintări în etapa a II-a (F. C. Argeș, U.T.A.). 13) Steaua, în zilele de glorie — A.S.A. și „U" ! — Ca la 3 vert. — Ion Vasile. 14) Servește ! — Cățel — Vase. 15) Someșul Diviziei „C", în vechea denumire (3 cuv.).

DICȚIONAR : **Oro, Eem, Lic.**

G. C.



DEZLEGAREA CAREULUI DIN NR. 117

ORIZONTAL : 1) August — Galați. 2) Universitatea. 3) Tineret — A — Rus. 4) Or — Ripensia — I. 5) Gest — Ilea — Ca. 6) Oa — Undi — Titus. 7) L — Groase — Titi. 8) Înaintaș — Von. 9) Aco — At — Cub — Ba. 10) Roman — Z — Tihui. 11) Ga — Deliu — Razã. 12) Enea — Olteanu. 13) Sătmăreanu — La.

Fotbal

REVISTĂ SĂPTĂMÎNALĂ

Redacția și ad-ția : București, Bd. Mărăști 26, sectorul 1, telefon 17.55.18

COLEGIUL DE REDACȚIE

Constantin Chiriță, Ștefan Covaci, Gh. Dumitrescu, Pavel Marcu, Aurel C. Neagu (redactor șef), **Angelo Niculescu, Andrei Rădulescu, Constantin Teașcă, Dumitru Tomescu, Stelian Trandafirescu** (redactor-șef adjunct), **Radu Urziceanu** (secretar general de redacție), **Emerich Vogt, Ion Voica, Ion Voinescu.**

Prezentarea grafică **Liviu Bobocea**